



by Masako Nashimoto

七面鳥を楽しんだ後は、ブラックフライデーでお買い物

長かった大統領選挙が思いがけない結末を迎え、アメリカでは大きな波紋を呼んでいます。常に移民を受け入れることで築いてきた多様性を重んじるアメリカの伝統的な価値観が、大きな試練を迎えているようです。しかしながら、感謝祭を祝う伝統は、まだしっかりと根付いており、ハワイでもその日は家族や親族、友人が集まり、七面鳥やご馳走に舌鼓を打ちます。そして、それに引き続いてさらに多くの口コ達を魅了しているイベントが、ブラックフライデーです。感謝祭でお腹いっぱいになったあとは、深夜からほとんどのショッピングセンターが開店し、大セールとなります。この日で年間売り上げの相当部分を売り切るお店も多いようです。さて、HISLEA便りをお届けします。これから少しずつ、内容も充実させていきたいと思いますが、会員の皆様の文章、写真や絵の投稿も歓迎します。内容は、皆様のハワイ体験、とっておきの情報、私の好きなハワイ等、楽しく爽やか、有益な情報をお待ちしております。送付先: info@hawaiiseniorlife.org

ハワイシニアライフ協会 広報委員会

発行: ハワイシニアライフ協会 (HISLEA)
Hawaii Senior Life Enrichment Association

<http://www.hawaiiseniorlife.org> <https://www.facebook.com/hawaiiseniorlife/>

Eメール: info@hawaiiseniorlife.org Tel: (808)428-5808 Fax: (808)396-1140 住所: P.O. Box 8232, Honolulu, HI 96830

「HISLEA便り」は毎月20日発行です。諸般の事情により2~3日前後する場合がありますのでご了承ください。

FACEBOOKでも写真や情報を更新しています。会員同士の交流は、ウェブサイトの「HISLEA広場」をぜひ活用ください。

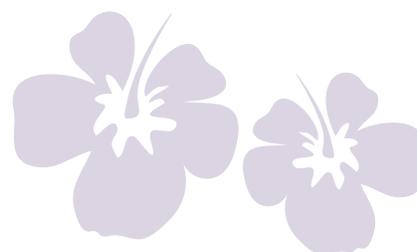
11月15日(火) HISLEA日本地区本部第12回「アロハ会」

日本地区本部事務局長 チャーリー吉田

日本地区本部の恒例イベント「アロハ会」が今年も盛大に開催されました。会場の目黒雅叙園華つどいの間には、ハワイをはじめ札幌支部、新潟支部、群馬支部、首都圏支部、名古屋支部、関西支部、福岡支部、そして初めて参加する方やゲストとご一緒の総勢125名が参加しました。オープニングは坂井会長の年次報告。引続き安藤名誉理事の乾杯からハワイアンパuffersの豪華なお食事を囲み、素晴らしい懇親会へと進行しました。

本年度のエンターテイメントを飾ったのは、早稲田大学ニューオリンズジャズクラブとゴダイゴのギタリスト、浅野孝巳さんのギター演奏。ノリのいいデキシーとゴダイゴナンバーで盛り上げ会は絶好調!更にお楽しみ抽選会、オークションへと続きました。オークションでは野田副会長のご提供のザ・リッカールトンレジデンワイキキのデラックスチューデオ4泊券、迫田日本地区本部長の素晴らしい水彩画など、目玉商品が次々と落札されました。

「アロハ会」はHISLEAの会員同士が本当に楽しく懇親できる素敵な会です。ハワイでも、ハワイに行かなくてもこうして和気あいあいと交流し、新しいお友達ができるのもHISLEAならではの楽しみの一つです。オープニングからあっという間の3時間でしたが、別れを惜しむ参加者は手をつないで「ハワイアロハ」を斉唱し、来年のHISLEA10周年に向けて抱負と再会を誓い合いお開きとなりました。 Big Mahalo!



ローカルの勉強会に参加してみは?

木曜午餐会会長 新名 瑛さん

「一生青春、一生勉強」を合言葉に毎週木曜日、多彩な講師を招いて勉強会を99年も続けている木曜午餐会。毎月第2火曜日には「若葉ネットワーク」が開催する日系人のシニアをサポートする勉強会、さらに第3火曜日には「知らなきゃ損、ハワイ生活の知恵」のイング清子の勉強会など、ホノルルに住みながら日本語で知的刺激、あるいは知的好奇心を呼び起こす機会がたくさん用意されています。無料の日刊サンはじめ、ハワイ・パシフィック・プレス紙、ハワイ報知新聞などにスケジュールと講演内容が出ていますので、場所と時間がすぐわかります。また日本語ラジオ放送のKZOO(AM1200)でも「朝の掲示板」でお知らせしていますので、少しでも勉強がしたいと思われる方は積極的に参加してみはいかがでしょうか。

木曜午餐会は非会員の方には会場使用料として2ドルの寄付をお願いしていますが、ほかは基本的に無料です。「基本的に」というのは非営利組織でボランティアで奉仕されていますが、資料配布、飲み物の提供などあって心ばかりの寄付をお願いされることもあります。

ちなみに、木曜午餐会の12月の講演は「愛する人を亡くしたら〜」「生活に役立つ人間工学」「あなたと認知症 その2」「木曜午餐会100年の歴史」などが予定されています。それぞれの専門家、大学教授などが講師です。どこの会に参加されて

も喜んで迎え入れてくれます。ローカルの方々は日本から来た人たちに対してもフレンドリーで、すぐに昔からの知り合いのように接してくれます。

日本では「勉強会への出席」と言えば、まず覚悟を決めて予約をし、当日着て行く服に頭を悩ませ、電車を乗り継いで、と、いろいろ面倒なこともあります。ここハワイでは思いついたらそのままの服装で飛び入り参加も十分許されます。いかがでしょう?どこかの勉強会に一度、顔を出してみませんか。これまでと一味も二味も違うハワイ生活が楽しめるはずですよ。

分かち合おうアロハの心
ハワイと日本から世界に向けて
ご寄付をいただきました。ありがとうございました。

\$100	Kazunori Furuta
\$50	Kikuko Sato
\$30	Tsukiko Sumida

ハワイ報知 最新 Town Information

おいしいコーヒーを楽しめる隠れ家的カフェ

「ハワイアン・アロマカフェ」



天井の高い店内は、プールサイドへとつながるオープンエアのさわやかさとリビングルームの居心地良さ。大通りからは見えない隠れ家のようなカフェです。オーナーが選び抜いたコーヒー豆はイタリアのスタンダードでローストされるというこだわりぶり。場所：ホリデーイン・ビーチコマースホテル(2300カラカウア通り) 営業時間：6:00 AM - 8:00 PM, daily

◆ NYのセレクトショップ「インターミックス」がインターナショナルマーケットプレイスにオープン

伝統あるブランドと新しいブランドを程よくミックスしながら最も旬なスタイルを提供するセレクトショップです。およそ30%の商品がインターミックス限定商品となり、他では手に入らないトレンドアイテムをお客様にご紹介します。

◆ 「ナホオラSPA」の期間限定「ランナー用温熱マッサージ」(12/18まで)

マラソン前に受けると筋肉の柔軟性と弾力性を回復、血液とリンパ液の流れをよくし、関節の動きを改善する効果が期待できます。後に受けると負担をかけた身体に後から起こる不調の予防、早期の疲労回復、ホルモンバランス調整、免疫力アップ、そして疲労感の軽減効果が期待できます。場所：Hyatt Regency Waikiki Beach Resort and Spa 中央部 5、6階 ☎ (808) 808-237-6330 営業時間：8:30 AM - 9:00 PM

ハワイ報知のご紹介

ハワイ報知は今から104年前の1912年に牧野金三郎氏によって、日本人移民の権益を守るために発行されたハワイで唯一の日刊の日本語新聞です。現在は現地最大紙「Honolulu Star Advertiser」と提携し、ハワイの政治経済、社会のニュースを日本語で伝えており、これまで長くハワイに住んでいらっしゃる方はもとより、新たにハワイに移住されてきた日本人の多くの方々のほか、在住者にもよく読まれている新聞です。

現在は長期滞在の日本人観光客の方にも読まれており、「英語のテレビや新聞を見てもわからなかったハワイの生活情報がハワイ報知を読む事によってよくわかるようになった」と大変好評をいただいております。

ハワイ報知は、ニジヤ アラモアナ店、マルカイスーパーマーケット、ドンキホーテ カハカ店、ローソン シェラトンワイキキ、ヤジマサービスステーションにて販売している他、短期滞在你的にもご自宅まで配達させていただきます。

購読のお申し込み、お問い合わせは、subscribe@thehawaiihochi.com、もしくは、(808)845-2255 までご連絡ください。



ハワイ報知本紙とKEIKI HOCHI(子供新聞、月2回刊)

イベントレポート

定時会員年次総会と特別講演会に参加して

事務局長 西村洋志

ハレコアホテル・ラウリマルームにて開催された年次総会では、冒頭に坂井会長が2016年度の活動総括と2017年度の活動方針を話されました。私は事務局を担っていますので、活動については熟知しているつもりですが、改めていろいろな事をしている協会だと再認識しました。2017年度は設立10周年の祝賀ムードもありますが、この先更なる10年のために「新たなコンセプト」作りをしなければなりません。①会員数の増加 ②経費削減による黒字 ③地域社会への貢献とボランティア強化 ④10周年記念イベントの成功 ⑤協会の将来像を検討これら5つの2017年度の活動方針を実現させるために新たなコンセプトが必要、と坂井会長以下、協会運営に携わる私たちは考えています。総会、懇親昼食会に続き、三澤康在ホノルル日本国総領事の「日本の外交とハワイ」という特別講演会を聞きました。外務省に入省されてから19カ国に赴任され、過去に赴任された国の当時の情勢や、現在の北朝鮮の核問題、中国の海洋進出等たくさんのお話しをしてくださいました。中でもなるほどと思ったことは、中国を南に、太平洋を北においた普段見る地図をサカサマにした地図を見せていただいた際に、いかに沖縄県・尖閣諸島が中国の海洋進出において邪魔な存在であるか、ということでした。「在外邦人の保護」「外交事務」「国際交流」や「広報」といった領事館の機能を考えますと、外務省の範疇外、総務省や国土交通省、厚生労働省など、日本の各省庁の業務が詰まっているのが領事館なのだと思います。とても勉強になった講演会でした。

「サンセットドリンクを楽しむ会」に参加して

常務理事 深田マコ

10月26日の夕刻、ときおり霧雨まじりの風が吹くヨットクラブでの集いは、月に一度、会長や理事たちが会員の皆さんと共に、リラックスした雰囲気の中でお喋りを楽しんだり、サンセットドリンクを楽しむ懇親会です。また、ここは格調の高い会員制のクラブというだけあって、なんとも優雅な雰囲気が漂っております。まずは、いつもの様にそれぞれ好みのドリンクを手にとってアロハの乾杯から始まりました。この日の参加者は、日本から到着したばかりのヤマハ音楽教室のプロミュージシャン夫婦、広島支部長夫妻、東京からお越しのN氏や、1ヶ月の英語留学を体験中のMさん、ロングステイ財団のアドバイザーをしているFさん等、会長や理事を交えて、楽しい会話がはずみました。毎回、新



たな出会いがある度に感じるがあります。宇宙から見れば小さな地球、しかも更に微塵のように小さな存在のハワイという島で、お目にかかれる人々とは、きっと深〜いご縁があるような気がしてなりません。そんなご縁を大切にしたいと思いました。

目指そう! ピンピンコロリ

会員 田中初美さん



モイリリコミュニティセンター3階で、日本で活躍されている『きくち体操』代表の菊池和子先生をお迎えして「ニコニコ元気体操」を開催しました。9時からの予定でしたが、送迎バスのトラブルで定例のクラスの方たちの到着が遅れました。口コミや新聞記事を読んで参加された方もいたので、時間つなぎに田中が日本で子どもたちのおはなし会でする手遊び「1本指の拍手」と「桃太郎」をしました。

バスも到着し徐々にクラスの方たちも席に着き、フェイ・村田先生のニコニコ元気体操が始まりました。プログラムは「ここからはじめよう」音楽が流れると他の先生方も前で体操をして、それに合わせて参加した方たちのチェアエクササイズで会場は一体となりました。次は大人気の「お魚天国」です。魚の被り物をしてする体操で一気に盛り上がりました。次は「祝い酒」など5曲程のチェアエクササイズを楽しみました。10分の休憩後、菊池和子先生の登場です。菊池先生は、現在82歳でいらっしゃいますがとてもその年齢には見えません。背筋がピンと伸び、動作もシャープです。「きくち体操」を考えられ、実践していらした証明と思いました。自分の身体は死ぬまで自分で責任を持って維持する、意識を持って脳で指令を出して体を動かす事が大事、アスリートでない普通の人には鍛えるのではなく、自分の意のままに身体が動かすことが大切、また、人骨のミニチュアを使い筋肉と骨の関係を説明されながら、命あるものは必ず死にますが、その日までしっかりと自分自身で動けるようにしましようというお話がありました。そして、手や足の指を菊池先生の指導でインストラクターや助手の方々の手助けでアドバイスを受けながら身体を動かしました。

菊池先生は50年前から、提唱されていたそうですが、今や長寿社会になり、とても注目され大活躍していらっしゃいます。アプローチの違いはあっても「ニコニコ元気体操」の主催者フェイ・村田先生と同じ目的と気持ちのお二人に、ハワイでお会いでき、とてもラッキーな日でした。この日は80名近い方たちが参加され刺激を受け、いい出会いがあったようでした。お二人にはこれからも先頭に立って頑張ってください、益々のご活躍を期待しています。

関川クッキーさんの歓送会

11月5日(土)

常務理事 深田マコ



我等が愛する「クッキーさん」こと関川菊枝さんが、40年のハワイ生活に終止符を打ち、日本に帰国されるというので、レストラン吉家で盛大に歓送会が開催されました。関川菊枝さんは、現在80歳。人生の半分近くをハワイで過ごし、ハワイシニアライフ協会発足当初から、気功や、ウクレレサークルなど、協会のために尽くしてこられました。人生経験はとりわけ豊富で、17歳から女優、結婚後は渡仏して一流の画家として再出発。その後、デキシージャズのミュージシャンとしても国際的に活躍され、まさにセレブ的存在でした。

私達は、クッキーさんから数え切れぬほど多くのことを学びました。人の気持ちを分かってあげること、人に親切にしてあげること、友の気持ちを傷つけないこと、自分に正直でいること、常に寛大であること等々。そして、何よりも素敵なことは、いつも夢と希望を忘れずに生きていくこと。

当日、会場には50人近くの友人たちが集まり、クッキーさんの新たな人生の旅立ちに、皆で精一杯のエールを送りました。「Live Aoha & Tons of Mahalo !」

HISLEA懇親ゴルフ

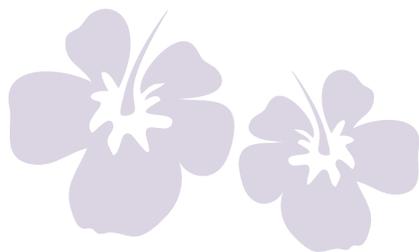
11月10日(土)

会員 堀場笙子さん



ハワイシニアライフ協会のゴルフ会がワイケレカントリークラブで開催され、12名の参加がありました。お天気にも恵まれ、ニアピンを目指す人、思いっきり飛距離を出したい人ありでスタート。インコースに入り、待ち時間が多くなりましたがワイケレはワイキキからも近く、メンテナンスの行き届いた美しい人気のゴルフ場であることがわかりました。

私は会社卒業後年に1回ハワイで1ヵ月の滞在を決め、ハワイシニアライフ協会に入会して6年ぐらいになるでしょうか。月に2回のゴルフ会には必ず参加して人との出会いを楽しみにしています。またハワイの情報を聞くことができかなりのハワイ通になった気分です。そんなある時、ハワイ在住の方々との会話で、72歳の男性が、「これからせいぜい15年しか生きられないのだから」と言われたことを覚えています。その後日本に帰り、ある会でご一緒したちょうど72歳の別の男性が、「あと5年ぐらいしか生きられない」と話されました。何と、ハワイと日本では10年もの差があることを知らされ、ショックを受けました。私もこんなハワイに魅せられています。HISLEAのいろいろなイベントに参加して毎年ハワイを楽しもうと考えています。



第74回ゴルフ会

10月23日(日)



快晴に恵まれたマウイヌイに12名が参加して第74回ゴルフ会が開催されました。その結果、Moon Nakanoさんがグロス89、ハンデ22、ネット67の好スコアで回られ3年振り2度目の優勝を飾られました。快晴に恵まれたマウイヌイに12名が参加して第74回ゴルフ会が開催されました。その結果、Moon Nakanoさんがグロス89、ハンデ22、ネット67の好スコアで回られ3年振り2度目の優勝を飾られました。2位にはグロス101、ハンデ34、ネット67のMiyoko Tanakaさんが同ネットながら大会規定により惜しくも2位となりました。Tanakaさんは#3と#7の2つのニアピン賞も獲得され、ご主人の#17のニアピンと合わせてTanaka夫妻で3個のニアピン賞を獲得されました。3位には実力者のHidemi Hiragaさんがグロス89、ハンデ20、ネット69で入られました。1位と2打差だけに18番ホールPar-5のまさかの10が大いに悔やまれる様です。Moonさんの新ハンデは20、Miyoko Tanakaさんは33になります。

医療相談

日本語クリニック

ワイキキ緊急医療クリニック 堀育史院長

Bank of Hawaii Bldg. 3階 ☎ (808) 924-3399

名医による無料健康相談

大山廉平ドクター(会員・顧問/東京都済生会渋谷診療所所長)

Eメールで気軽に相談できます。ご希望の方は、①姓名 ②会員番号③返信用Eメールアドレス ④病歴 ⑤相談内容を下記メール宛にお送りください。ご本人のみならず、ご家族お知り合いの方、病气と断定できないことでも健康のことでしたらなんでもご相談ください。Eメール: oyama@saichu.jp

マウイホトトギス会

10月15日(土)

10月の兼題「银杏」「菊」

◎今月の特選句

秋雨や大地の朝を清めゆく 千恵子
大輪の菊花のごとく笑ふ母 富貴

【マウイ支部の今後の活動予定】

ゴルフ会:

11月27日(日) 9:02 am (8:30 集合) カヒリ
12月25日(日) 10:00 am (9:30集合) キング・カメハメハ(予定)
1月29日(日) 9:00 am (8:30 集合) マウイヌイ
カヌー・パドリング:

12月11日(日) 8:00 am - 10:00 am キヘイカヌークラブ
1月15日(日)、2月12日(日)、3月12日(日) 同上

新年会:

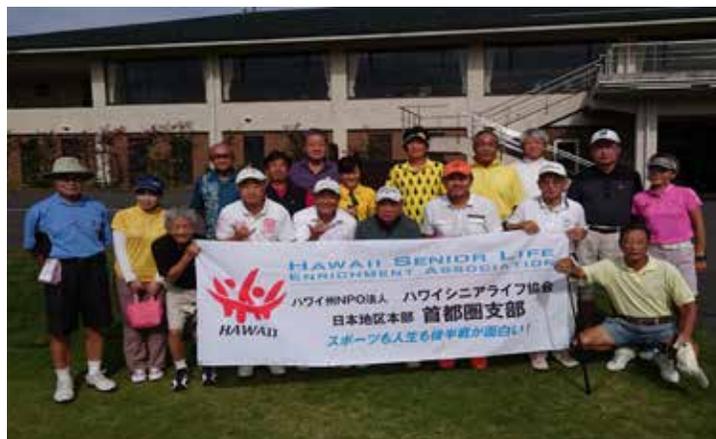
1月29日(日) 3:00 pm - 5:30 pm アントニオズ

首都圏支部

首都圏支部ゴルフ大会

10月4日

首都圏支部 世話役 岡田誠さん



空梅雨の反動でしょうか、今年の秋は台風の影響で雨続きでしたが今日は素晴らしい秋空の下、首都圏支部のゴルフ大会にはじめて夫婦で参加させて頂きました。千葉新日本ゴルフ倶楽部の内房コースに19名の会員が集まりました。はじめてのゴルフ大会で緊張のスタートでしたが、メンバーにも恵まれ楽しいゴルフとなりました。優勝は前回に引き続き鈴木弘さんが、準優勝には馬場弘人さんが入りました。私はハンデに恵まれ5位に入り、美味しい焼酎を賞品に頂きました。ゴルフ担当幹事の田中さん、鈴木さん、大変お世話になりました。また次回のゴルフ大会もご一緒させて下さい!

12月のイベント予定

●12月21日 (火) HISLEAクリスマス大パーティ

HISLEAクリスマスパーティは、今年も米軍保養施設であるハレコアホテルで開催致します。ワイキキのオーシャンフロント、通常では足を踏み入れることのないホテルです。豪華なビュッフェディナー、ライブミュージック、ダンス、エンターテイメント、オークション、ゲーム等々お楽しみ満載。心ゆくまでお楽しみ頂けます。豪華な景品も請うご期待!ご家族、ご友人をお誘いの上、ぜひご参加ください。



- ◆時間：6:00pm～9:00pm (集合 5:30Pm)
- ◆場所：ハレコアホテル1階ワイキキボールルーム
- ◆住所：2055 Kalia Road
- ◆参加費：会員 \$70、ゲスト\$85 (現金またはチェック)
- ◆定員：130名
- ◆締切り：12月21日 (水) 5:00pm
- ◆申し込み：申し込み方法は7ページをご覧ください。

※プレゼント交換を致しますので、お1人\$10位の品をご持参下さい。車でお越しの方は、ホテル北側の駐車場をご利用下さい。

イベントのお申し込み方法

オンライン： www.hawaiiseniorlife.org にアクセスして

画面右上の「イベントカレンダー」をクリックして下さい。

電話：アロハデスク 808-428-5808 10:00am-3:00pm (ハワイ時間)

土日もOK、参加する方のお名前(ローマ字)、会員番号(下4けた)

ハワイでの連絡先(電話番号)をお知らせください。

*申込み先の記載のあるものは直接お申し込みください。

締切：特別記載の無い限り72時間前(定員になり次第締切の事があります)

参加費：原則当日会場にて現金でお支払いください。つり銭の要らぬようご協力をお願いします。

取り消し：必ずご連絡をお願いします。取り消し料がかかる場合もあります。

*ご本人様がお申し込みくださいますようお願いいたします。

HISLEA広場管理人より

www.hawaiiseniorlife.org/Forum

日頃のサポートありがとうございます。最近HISLEA広場を活用して下さる会員が減っており、管理人としては寂しい限りです。毎日の他愛のない出来事でも、最近驚いたことなど何でも構いません!どうか今後ともHISLEA広場をよろしく願います!

HISLEA アロハデスク

場 所：ワイキキショッピングプラザ地下1階トラベルプラザ内
2250 Kalakaua Ave., Honolulu, HI 96815

電 話：808-428-5808 FAX：808-396-1140

時 間：月曜日～金曜日 10:00am～3:00pm (祝祭日は除く)

アロハデスク開設に際しまして特別寄付金を募集しております。

お問い合わせとお申し込みは電話 808-428-5808 または

ホームページ <http://www.hawaiiseniorlife.org/>



当協会の概要、入会案内：www.hawaiiseniorlife.orgをご覧ください。パンフレットをご請求ください。

定例イベント

● 8日(木) HISLEA懇親ゴルフ

- ◆時間:10時42分~16時40分(集合10時10分)
- ◆場所:ワイケレ・カントリークラブ ☎ 808-676-9000
92-200 Paioa Place Waipahu
- ◆プレー費:各自ゴルフ場にお支払いください。
- ◆参加費:会員\$5、ゲスト\$10(ニアピン賞、運営費含む)は当日の幹事にお支払いください。(現金のみ)
- ◆定員:20名
- ◆締切り:11月30日(水)5:00pm
- ◆申し込み:申し込み方法は7ページをご覧ください。
- ◆備考:ゴルフイベントでは、スタートタイムより48時間以内に予約をキャンセルされた方は、お一人\$20のキャンセル料をお支払いいただきます。

● 15日(木) ゴルフで楽しむ会

- ◆時間:11:26am-5:00pm(集合時間10:50am)
- ◆場所:パールカントリークラブ
98-535 Kaonohi Street Aiea, Honolulu, HI 96701
- ◆プレー費:各自ゴルフ場にお支払いください。
- ◆参加費:会員\$5、ゲスト\$10(ニアピン賞、運営費含む)は当日の幹事にお支払いください。(現金のみ)
- ◆定員:28名
- ◆締切り:12月12日(月)5:00pm
- ◆申し込み:申し込み方法は7ページをご覧ください。
- ◆備考:ゴルフイベントでは、スタートタイムより48時間以内に予約をキャンセルされた方は、お一人\$20のキャンセル料をお支払いいただきます。

● 30日(水) サンセットドリンクを楽しむ会

- ◆時間:5:00pm-7:00pm
- ◆場所:ワイキキ・ヨットクラブ, 1599 Ala Moana Blvd., Honolulu
- ◆集合場所:ワイキキ・ヨットクラブ受付ロビー
- ◆参加費:会員無料+実費、ゲスト\$15+実費(現金のみ)
- ◆定員:16名
- ◆締切り:11月27日(日)5:00pm
- ◆申し込み:申し込み方法は7ページをご覧ください。
- ◆備考:席に限りがありますので、必ずご予約ください。遅れて来場される方は、入り口でレジスターが必要です。

● 毎週水曜日 ラジオ体操の会

- ◆時間:8:30am-9:40am(集合時間8:15am)
- ◆場所:アラモアナ公園マジックアイランド(駐車場に近い芝生エリア)
- ◆参加費:1ドルのご寄付
- ◆定員:なし
- ◆申し込み:申し込み方法は7ページをご覧ください。

● 毎週水曜日 初歩の初歩の英会話

- ◆時間:9:50am-10:40am
- ◆場所:アラモアナ公園マジックアイランド
- ◆参加費:\$5(運営費\$2含む)
- ◆定員:10名
- ◆申し込み:イベントの申し込み方法は7ページをご覧ください。

● 毎週月曜日(月4回) ウクレレサークル

- ◆時間:12:00am-1:00pm(集合時間11:45am)
- ◆場所:カラオケGSスタジオ(ワイキキ・ジョイホテル2階)
320LewersSt#2Honolulu,HI96815
- ◆参加費:4回で\$50、1回のみは\$15、会場費1回\$3(会員)\$5(非会員)(現金またはチェック)
- ◆定員:なし
- ◆申し込み:関川さん808-778-7044/深田さん808-428-5044
- ◆備考:ウクレレのレンタルご希望の方は事前にお知らせ下さい。

● 毎月第2&第4月曜日 初心者向けのウクレレ教室

- ◆時間:3:00pm-4:00pm(集合時間2:45pm)
- ◆場所:ワイキキ・ショッピングプラザ地下
トラベルプラザ内HISLEAアロハデスク
2250KalakauaAve.,Honolulu,HI96815
- ◆参加費:会員無料(非会員は寄付金\$5)
- ◆定員:6名
- ◆締切り:第2月曜分12月9日、第4月曜分12月23日両日5:00pm迄
- ◆申し込み:申し込み方法は7ページをご覧ください。

● 毎週日曜日 Let'sStudyEnglish! (25日は休講)

- ◆時間:2:00pm-3:30pm
- ◆場所:University of Hawaii at Manoa Campus
Hamilton Library
- ◆住所:2550 McCarthy Mall, Honolulu, Hawaii 96822
- ◆集合場所:Hamilton Library 前
- ◆参加費:毎回5ドル(教材、運営費込み)

● 毎週土曜日 気功エクササイズ

- ◆時間:7:30am-8:30am
- ◆場所:アラモアナ公園マジックアイランド
- ◆参加費:無料(寄付歓迎)
- ◆定員:なし
- ◆申し込み:直接会場へご集合ください。
- ◆備考:雨天の場合は中止、小雨の場合は実施します。

●当協会が主(共)催、後援、協賛するイベント ●会員有志が行うイベント・サークル ●紹介イベント

*イベントの申込方法は7ページをご覧ください。

ハワイシニアライフ協会のFACEBOOKページでも、写真や情報をアップロードしています。

定例イベント

● マウイ支部 ホトギス会 (俳句の会)

ハワイ在住の会員に加え、期間中にハワイに滞在されている会員・ゲストの皆様の参加をお待ちしています。

- ◆日時:11月12日(土)
- ◆時間:11:00am-2:00pm
- ◆場所:カヒリゴルフクラブ内 カヒリ・レストラン
2500 Honoapiilani Hwy., Wailuku, Maui, HI 96793
- ◆参加費:初回無料、昼食代は個人負担
- ◆定員:なし
- ◆申し込み:オンラインまたはマウイ支部事務局
Ayame Givenselさん ☎ 808-249-2544まで

● マウイ支部 カヌーパドリングの会

ハワイ在住の会員に加え、期間中にハワイに滞在されている会員・ゲストの皆様の参加をお待ちしています。

- ◆日時:12月11日(日)
- ◆時間:9:02am-2:30pm (集合8:30 am)
- ◆場所:キヘイ・カヌークラブ
South Kihei Road, Kihei, Maui, HI 96753
- ◆参加費:HISLEA会員\$20、会員のゲスト\$25
- ◆定員:なし
- ◆申し込み:オンラインまたはマウイ支部事務局
Ayame Givenselさん ☎ 808-249-2544まで
- ◆締切り:12月10日(月)5:00pm

● 茶の湯を楽しむ会 毎週水・金曜日

ワイキキのホテルの敷地内にひっそりと佇む閑静な茶室、裏千家の「汎洋庵」を訪れ茶の湯を楽しみます。

- ◆時間:10:00am～(第1回)、11:00am～(第2回)
- ◆場所:ワイキキ・プレーカーズホテル・裏千家茶室
(汎洋庵)
250 Beachwalk, Honolulu, HI 96815
- ◆参加費:\$5程度の寄付をお願いします。
- ◆お問い合わせ: ☎ 808-922-8068まで

● ハワイ詩吟同好会 毎週月曜日

忘れられた日本伝統文化・詩吟をハワイで復活
詩吟は最高の健康法でもあります。気功法と詩吟、腹式呼吸法と詩吟、活舌と発声法などを習得します。お腹一杯に空気を吸い込み、声を出しながら肺の中のすべての空気を吐き出します。毎週月曜日午前10時から午後12時まで、初めての方も大歓迎です。

- ◆時間:10:00am-12:00pm (集合9:30am)
- ◆場所:The Art Board 1255 S.Beretania St. Honolulu HI
- ◆参加費:会員\$6 (現金のみ) ◆定員:12名
- ◆お問い合わせ:江口素臣さん ☎ 808-351-1945まで

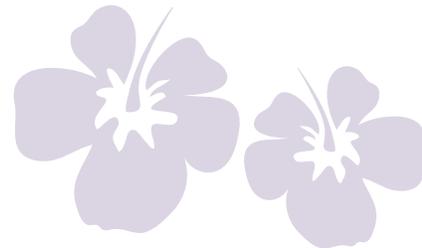
● 木曜午餐会 毎週木曜日

- ◆時間:12:30pm-1:30pm
- ◆場所:マキキ 聖城キリスト教会
829 Pensacola Street, Honolulu, HI., 96814
- ◆お問い合わせ:新名(しんみょう)さん
☎ 808-341-3547まで

【12月の講演スケジュール】

- 1日 マキキキリスト教会での行事のため休講
- 8日「愛する人を亡くしたら～」由起フロイドさん(ハグハワイ代表)
- 15日「生きるための役立つ人間工学」小川鑛一(こういち)工学博士
(元東京電機大教授)
- 22日「あなたと認知症その2」西村ちえさん(聖ルカクリニック)
- 29日「木曜午餐会100年の歩み」上原 進助牧師
(ハワイ・イエス之御霊教会)

※年会費は20ドル、非会員の方には会場使用料の一部として2ドルの寄付をお願いしております



●当協会が主(共)催、後援、協賛するイベント ●会員有志が行うイベント・サークル ●紹介イベント

*イベントの申込方法は7ページをご覧ください。

ハワイシニアライフ協会のFACEBOOKページでも、写真や情報をアップロードしています。

米国/ハワイ

インケアハワイ

<http://www.hawaii-refresh.com>

オーシャンウィンド不動産

<http://www.oceanwind-hawaii.com>

クアロアランチ・ハワイ

<http://www.kualoa.com>

サチハワイ不動産会社

<http://www.sachiHawaii.com>

サタケ ホノルル

<http://www.satake-japan.co.jp/ja/about/omusubi.html>

スターツインターナショナルハワイインク

<http://startshawaii.com>

タチバナエンタープライズ

<http://www.tachibana.com>

ナシモト&アソシエイツ

<http://www.nashimoto.com>

日刊サン・ハワイ

<http://nikkansan.net/hi/>

(株)日本航空インターナショナル

株式会社ノースアイランド

<http://www.knowsi-land.jp/>

ハレクラニコーパーレーション

<http://www.halekulanicorporation.com/>

ファースト・ハワイアン・バンク

<https://www.fhb.com>

ファーストファウンデーションバンク

<http://www.ff-inc.com/>

フォガティ不動産

<http://www.fogartyhawaii.com>

本田開発興業(株) パールカントリークラブ

<http://pearlcc.com/>

読売アメリカ Y.U.S., Inc.

リゾートハワイ不動産

<http://www.resorthawaii.us>

レストラン吉家

<http://jp.sheraton-waikiki.com/yoshiya.htm>

Hawaii Sekitei Corp. dba Waikiki Joy Hotel

<http://aqua-oasisajoy.com>

JTBハワイ

<http://www.jtb-hawaii.com>

Lighthouse Hawaii Magazine

<http://lighthouse-hawaii.com>

NHK Cosmomedia Amerika, Inc.

<http://www.nhkcsmomedia.com>

R. Sakai Company

Sankara Hawaii, LLC

<http://www.hoakaleicountryclub.com>

Wincubic. com dba Aloha Street

<http://www.wincubic.com>

日本

(株)アクセス

<http://www.access-jp.jp/>

一般財団法人ロングステイ財団

<http://www.longstay.or.jp/>

税理士法人 アーク&パートナーズ

<http://www.the-arcist.com/>

(株)ウェルホールディングス

<http://www.wellholdings.co.jp/>

(株)ジェイティービー

<http://www.jtbcorp.jp/>

(株)宝人

<http://www.takarabito.com>

(株)十勝毎日新聞社

<http://www.tokachi.co.jp/>

社会福祉法人 八生会

<http://www.hashoukai.or.jp/>

株式会社ベルマネージメントワイズ

<http://www.belle.co.jp>

(株)ライフイズ

<http://www.life-is.co.jp/>

(株)リフレッシュ

<http://www.refresh-group.co.jp/>

(株)JTB九州

http://www.jtbcorp.jp/jp/jtb_group/kys/

アクティビティ

◆秘境の大地 クアロア牧場 20%引き

ジュラシックパークやゴジラのロケ地、映画村ツアー、ジャングルジープツアー、乗馬、その他魅力がいっぱい。ワイキキから送迎あり。

http://www.kualoa.com
☎ 808-237-7321

銀行・金融・両替

◆パシフィック マネー エクスチェンジ 【日本円両替所】 日本語で親切に対応

ワイキキ・ロイヤルハワイアン通り、免税店の真向かいです。

339 Royal Hawaiian Ave.
☎ 808-924-9318

ゴルフ

◆パールカントリークラブ グリーンフィー\$20ディスカウント

パールハーバーの絶景とチャレンジングなレイアウト、パールオープン開催でも有名なチャンピオンシップコースで心行くまでゴルフを満喫ください。ワイキキから約20分の恵まれたロケーション。98-535 Kaonohi Street, Aiea, HI 96701 ☎ 808-487-3802 (佐野まで)

学校・教室

◆ハワイ・パームスイングリッシュスクール 入学登録料50%オフ

ワイキキの中心にあるアットホームな英会話スクール。短期滞在中に受講できる1日1時間からのクラスからロングステイの方向向けのクラス、ゴルフやフラと英語レッスンなどアクティブシニアにお勧めのプログラムなどが多数。お気軽に体験レッスン、スクール見学にお越しください。日本人スタッフが常勤しています。

住所：ワイキキビジネスプラザ
2270 Kalakaua Ave., #711
☎：808-780-3375
FAX：808-922-3559
Eメール：info@hawaiiryugaku.jp



銀行・金融・両替

◆ファースト・ファウンデーション・バンク 日本にいてハワイの銀行口座開設が可能 すべて日本語でお手伝い

【会員特典】
①特別口座を年齢に関係なく開設。特別口座の普通預金の年利は日本に比べて高く、当座預金も利息が付きます。
②定期預金口座(\$2500以上)は、公表されている年利に0.10%加算。もちろん、ハワイ在住会員にも適用。詳細は
www.hawaiiseniorlife.org/service/board.cgi?num=24
連絡先：担当：ラリー三輪 808-457-3903
日本からのフリーダイヤル00531-13-1215

酒

LIQUEUR COLLECTION「リカーコレクション」 10%OFF

世界中の有名なウイスキー、お酒、ワインを一同に集めてあります。お酒にうるさい方、ぜひ一度お立ち寄りください。

WARD WARE HOUSE
1050 Ala Moana Blvd. Suite 1200
☎ 808-524-8808

食品販売

◆おむすびGABAワイキキ 美味しく健康に!

日本直送のGABA米を毎日精米しています。GABA米とはGABA(ガンマアミノ酪酸)を多く含んだお米です。GABAは脳、腎臓、肝臓などの働きを活発にし、特にストレスや高血圧に効果があるとされています。当店では広島の本社工場から直送されたGABA米を毎日精米しています。おむすびの具材も美味しさ、安心、安全を基準に厳選しています。美味しいのはもちろんのこと、健康にも良いGABA米のおむすびを一度お試しください。また当店ではGABA米の販売もしております。少々お時間いただく場合もございますが、お客様のご希望に合わせて精米いたしますので遠慮なくお申し付けください。

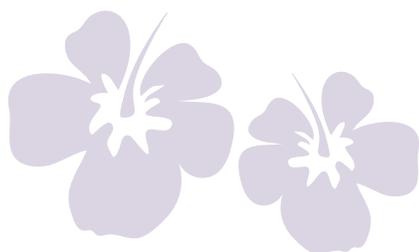
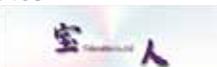


住所：438 Hobron Lane, #107, Honolulu, HI 96815 (イトンスクエア1階)
電話：808-946-2515 営業時間：8:00am-6:00pm

ゴルフ会員権販売

◆(株)宝人(たからびと) ハワイにあるゴルフ場のご予約をご案内します

日本とハワイのゴルフ会員権お取扱いです。人生100歳時代を迎え、これからの健康維持に大切な歩くことから始まるゴルフ場のご案内と健康をサポートする「サプリメント」のご案内です。考えていますか？貴方のリタイアメントプログラムを！
東京都千代田区一番町6-2-103
☎：03-3238-0053
FAX：03-3238-0377
info@takarabito.com



タクシー・交通機関

KEN'S TOUR 会員は料金の10%OFF

ハワイ在住25年、岐阜県出身の井川ケンがホノルルの旅をお手伝いします。空港送迎:トヨタミニバンで7人まで乗車可能。空港迎えは車1台につき\$50。空港送りは車1台につき\$40。ゴルフ場送迎:タクシーメーター走行で7人まで乗車可能のため1人分がお安くなります。貸切チャーター:1時間\$40。3352A Hayden St Honolulu HI 96815 ☎ 808-927-3784 Eメール: kenikawa52@gmail.com 日本からのお電話は IP 050-5539-1952(日本時間2pm-5pm)

ツアー

カハラツアーズ

チャーターに限り1時間につき\$30割引!

「太陽の男」ジョーと行くVIPプライベートツアー!ハワイを熟知したジョーが送迎、ガイド、通訳、フットゴルフ、ヨガ、マッサージツアー等なんでもお手伝いします。ローカルレストランや穴場スポットもご案内。一生の思い出になるツアーをお約束します。

【お問い合わせ先】

☎ 808-520-1777(ハワイ)

050-3136-5545(日本)

Eメール:takahashitours@gmail.com



ヘアサロン

日本人アーティスト

NORIKO HAIR&MAKE-UP

ハワイで20数年の実績を誇る店

ホノルル在住の方や、ロングスティの日本人のお客さまにも大好評! (男性の方もOK) 完全予約制 (日曜休日)

住所: 449 Kapahulu Ave., #204

Honolulu, HI 96815

TEL: 808-255-4966

トラベル・ツアー

◆ウイトラベル (UI TRAVEL)

信頼と実績で創業18年

ハワイの日本人旅行会社です。

わがまま貸切チャーター

お好きな所にご案内(日本人ドライバー、車種はベンツ、4名様乗車可能)1時間\$25 (チップ別)ただし4時間以上
こちらは1台の貸切料金で大変お得です!

これ以外、何でもご相談下さい。
(短期のホテル、コンドミニウムを格安シニア料金にてご紹介出来ます。)

<http://www.uitravel.com>

<http://ameblo.jp/uitravel> (ブログ)

☎808-371-4554 (ハワイから)

☎050-5534-5097 (日本から)

LINE:uitravel

ウイトラベル代表 宇井英一

(うい えいいち)



UI TRAVEL

不動産・レンタルコンド

◆スターツインターナショナルハワイインク

ロイヤルクヒオ\$100 OFFワイキキ中心のコンド

<http://www.startshawaii.com>

お申込みの際はプロモーション記入欄、お問合せ内容欄に「HISLEA会員」と明記。

不動産売買・管理、税務申告までご相談は信頼と実績のスターツへ ☎ 808-947-2280

info@startshawaii.com



不動産・レンタルコンド

◆フォガティ不動産

42年のキャリアにお任せください

ハワイの不動産売買・賃貸物件探しから大切なご所有物件の管理まで「売る」「買う」「貸す」「借りる」を日本語で丁寧に総合サポート致します。住宅物件ほか商業物件やゴルフ場売買も取り扱います。42年のキャリアにお任せください
☆当社新商品「シーズンシェア90」及び「エクスクルーシブ6」:2ヵ月~3ヵ月間の所有権
☆無料コンサルティング(1時間)

☆2015年4月2冊目となる著書「満点のハワイ」出版

☆ハワイの不動産情報満載「フォガティ不動産ニュースレター」も3ヵ月毎に発行。定期購読も随時受付。年間購読費30ドル(消費税込み)

<http://www.fogartyhawaii.com>

425Ena Rd. Suite A-1

Honolulu, HI 96815

☎808-955-5100

携帯 808-753-4131

fogarty@fogartyhawaii.com

ジーニ・三千代・フォガティ(B)

フォガティ不動産社長

全米不動産協会及びホノルル

不動産協会名誉リアルター



不動産

◆リゾートハワイ不動産

ヒルトン・グランド・パケーションクラブタイムシェア

【リセール超お得情報】ホクラニ1ベッド6200ポイント偶数年利用\$3,900 (T-1764) ラグーン2ベッド7000ポイント奇数年利用\$4,000 (T-1843) グランドワイキキアン1ベッド7200ポイント毎年\$7,000 (T-1590)

【お問合せ先】リゾートハワイ不動産

Eメール: info@resorthawaii.us

代表 野田省三 ☎ 808-551-3250

レンタカーその他

◆(株)アクセス(ダラーレンタカー)

ダラーレンタカー現地払いを約10%割引など

ダラーレンタカー総販売代理店(株)アクセスではハワイシニアライフ協会会員向け優待料金や特典をご用意。ハワイでのレンタカー、コンドミニウム、ハワイクルーズプライド・オブ・アメリカ、タイムシェア説明会等お気軽にお問合せください。
【会員特典】

・ダラーレンタカー:ハワイらしくプラン現地払いを約10%割引

・クラシック・リゾート:マウイ&ハワイ島の

コンドミニウム7泊以上連泊で10%割引

・プライド・オブ・アメリカ(クルーズ):

オンボードクレジットお一人様\$100進呈

・クラブ・ウイングダム:タイムシェア説明会参加

で\$100商品券&1,000円分のグルメ券進呈

〒103-0023東京都中央区日本橋本町1-5-11 KDC日本橋ビル6階

☎: 03-3242-1055 (ダラーレンタカー)

03-3242-1060 (アクセスホテルズ)

営業時間:月~金 9:30am-5:30pm

レンタカー

ワンズレンタカー ワイキキサンドビル店

レンタカー基本料金20%割引

日本で300店舗以上展開しているレンタカーFCのハワイ1号店です。会員の皆様には、すべてのクラスでレンタカー基本料金を20%割引いたします。料金には追加補償を含む保険代・税金等が含まれます。コンパクトクラス一般価格\$82が\$65、さらに長期ご利用は割引制度がございます。また、追加保険が必要で無い場合も、特別料金でお貸しいたします。詳しくは、お電話でお気軽にお問合せ下さい。

住所: 2375 Ala Wai Blvd., Honolulu,

Hawaii 96815 Waikiki sandvilla

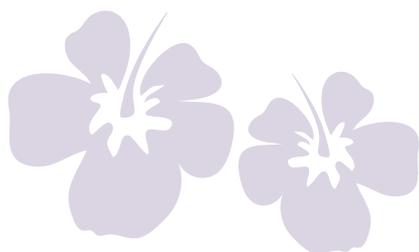
<http://www.ones-rent.com/>

電話: (808) 745-3670

担当: 宮田 一也



ワンズレンタカー



会員お得情報

ご利用の際は会員証のご提示が必要です。 ◆印は当協会会員です。(地域別・業種別にあいうえお/ABC順で表示)

オアフ島

レストラン

ALOHA KITCHEN 噂の隠れ家レストラン!

新鮮なフルーツをふんだんに使ったスフレパンケーキ、新食覚!ふわふわもちもち感がたまらない美味しさ!シェフの創作料理も多数。ハワイ産の素材を使った美味しいメニューを是非お試しください。

【営業時間】

火~土: 8:00am-1:00pm & 6:00pm-10:00pm

日&月: 8:00am-1:00pm

住所: 432 Ena Road, Honolulu, HI 96815

☎: 808-943-6105

レストラン

つくね家 お食事10%引き

自慢のつくねとつくね家ならではの料理とおもてなしを是非ご堪能ください。

1442 University Ave.

Honolulu, HI 96822

☎808-943-0390

マウイ島

レストラン

Antonio's (イタリア料理) 10%割引

Longs Center,
1215 South Kihei Road

☎ 808-835-8800

レストラン

一カ鍋レストラン 4名様まで10%割引(ランチを除く)

ハワイ初の鍋専門店。ランチは10.95ドル、夜は20.95ドルから鍋をご用意、10種類以上の鍋からお選びいただけます。アラモアナショッピングセンター、ロングス・ドラック側から徒歩5分。

510 Piikoi St. #102

☎ 808-589-2299

レストラン

義経(和食) 本物の職人が生み出すこだわりの和食。 10%割引(ランチスペシャルを除く)

ワイキキにありながらローカル、リピーターで賑わう暖かい雰囲気常連客をひきつけます。

2586 Kalakaua Ave.

Honolulu, HI 96815

パーク・ショア・ワイキキ1階

☎ 808-926-5616

レストラン

◆カヒリ・レストラン®(アメリカ・ローカル料理) 15%割引(ビュッフェ除く)

マウイ島中心、カフルイ空港から10分のカヒリ・ゴルフコース内。地元新聞読者投票「マウイのベスト賞」数々受賞。金曜夜のビュッフェ、サンデーランチは大好評!ハレアカラ火山と南北両岸に広がる海の展望。

毎日営業 昼食11:00am~

www.KahiliRestaurant.com

☎ 808-242-6000

レストラン

踊子 居酒屋風海鮮日本料理

創業42年、味の信頼を守り続けたワイキキの老舗。100種以上の居酒屋メニューと和定食、寿司、刺身、鍋料理。めん類、丼もあり。ランチは11:00amから、夜中24時まで通じて営業

1680 Kapiolani Blvd. #F8

☎808-955-6555

www.odorikohawaii.com

レストラン

レストラン サントリー・ホノルル店

ディナー料金10%Off

ランチ:アイスクリーム進呈

スペシャルメニュー、飲み物を除く (注文時に会員証提示)

当店は厳選された食材を美味しく調理、安心してお召し上がりいただける料理を提供いたします。「和食」「鉄板」「すしカウンター」の3つのダイニングからお選びいただけます。

ランチ 月~金11:30AM~1:30PM

土、日12:00PM~2:00PM

ディナー 毎日5:30PM~9:30PM

場所:ロイヤルハワイアンセンター3階

連絡先: ☎ 808-922-5511

http://www.restaurantsuntory.com

レストラン

がぜんホノルル店 10%割引

手造り豆腐と創作料理の居酒屋。個室もあり。ハワイ産の素材を使ったメニューも豊富でローカルにも大人気。ワイキキから車で10分。

☎ 808-737-0230

http://www.e-k-c.co.jp/tenpo/honolulu/

掲載ご希望は

Eメール yoko@hawaiiseniorlife.org

又は☎808-428-5808(下吉)まで

(A) 150字程度: \$10/月

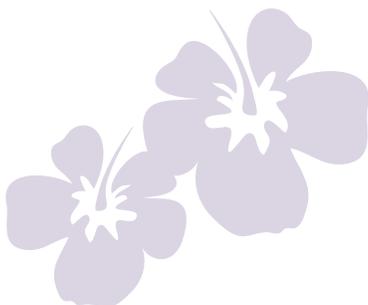
(B) 300字程度: \$20/月

1年単位でお申し込み下さい。

途中、原稿の変更はOKです。

「ハワイ便り」「イベント予定」に会員様の事業広告を添付してお送りします。

詳細は yoko@hawaiiseniorlife.org までお問い合わせください。





NPOハワイシニアライフ協会
HAWAII SENIOR LIFE ENRICHMENT ASSOCIATION

HISLEA クリスマス 大パーティ

HISLEAクリスマスパーティは、今年も米軍保養施設であるハレコアホテルで開催致します。ワイキキのオーシャンフロント、通常では足を踏み入れることのないホテルです。豪華なビュッフェディナー、ライブミュージック、ダンス、ゲーム、エンターテイメント、オークション等々お楽しみ満載。心ゆくまでお楽しみいただけます。豪華な景品も請うご期待！ご家族、ご友人をお誘いの上、ぜひご参加ください。

Merry Christmas!

- 日時： 2016年12月21日 (Wed) 18:00～21:00 (17:30～受付)
場所： ハレコア・ホテル 1階 Waikiki Ballroom ☎(808) 955-0555
2055 Kalia Road, Honolulu, Hawaii 96815
参加費： 会員\$70／非会員\$85 (現金またはチェック)
定員： 130名
締切り： 2016年12月21日 17:00
申込み： HISLEAウェブサイト www.hawaiiseniorlife.org または
アロハデスク☎ (808)428-5808まで

- ※車でお越しの方はホテル北側の駐車場をご利用ください。
- ※プレゼント交換をしますので、お1人\$10くらいの品をご持参ください。



お知らせ



NPOハワイシニアライフ協会
HAWAII SENIOR LIFE ENRICHMENT ASSOCIATION

2017年のHISLEAウィークは1月に開催します！

(内容は多少変更になる場合がございますので予めご了承願います。)

1月22日(Sun)

新年のウェルカムパーティ&宴会 @ 吉家レストラン



1月24日(Tue)

マア・ヘリテージセンター見学ツアー(ランチピクニック)



1月25日(Wed)

サンセットドリンクを楽しむ会 @ Waikiki Yacht Club



1月26日(Thu)

マカプウ岬ハイキング(ホエールウォッチング)



1月27日(Fri)

お役立ちセミナー(日本&ハワイ デュアルライフ)



1月28日(Sat)

気功/ See Again BBQパーティ @ 高級コンド



1月23日(Mon) 注目! 

HISLEAファンレイズ・ゴルフ大会@パールCC

HISLEAのためのファンレイズ・ゴルフコンペです!

HISLEAは2017年3月に開催される「ジャパン・ハワイ・カルチャーエキスポ2017」にブースを出展し、10年の歩みを写真パネルなどでローカルの人たちに紹介します。その出展資金を集めたいと思います。多くの方にご参加いただきますようお願いいたします。またTee Ground Sponsor(看板設置)も募集します。1本\$100です。皆さまのご参加お待ちしております! お申し込みは、JHCE実行委員長・関根さん(andysekine@gmail.com)まで 

